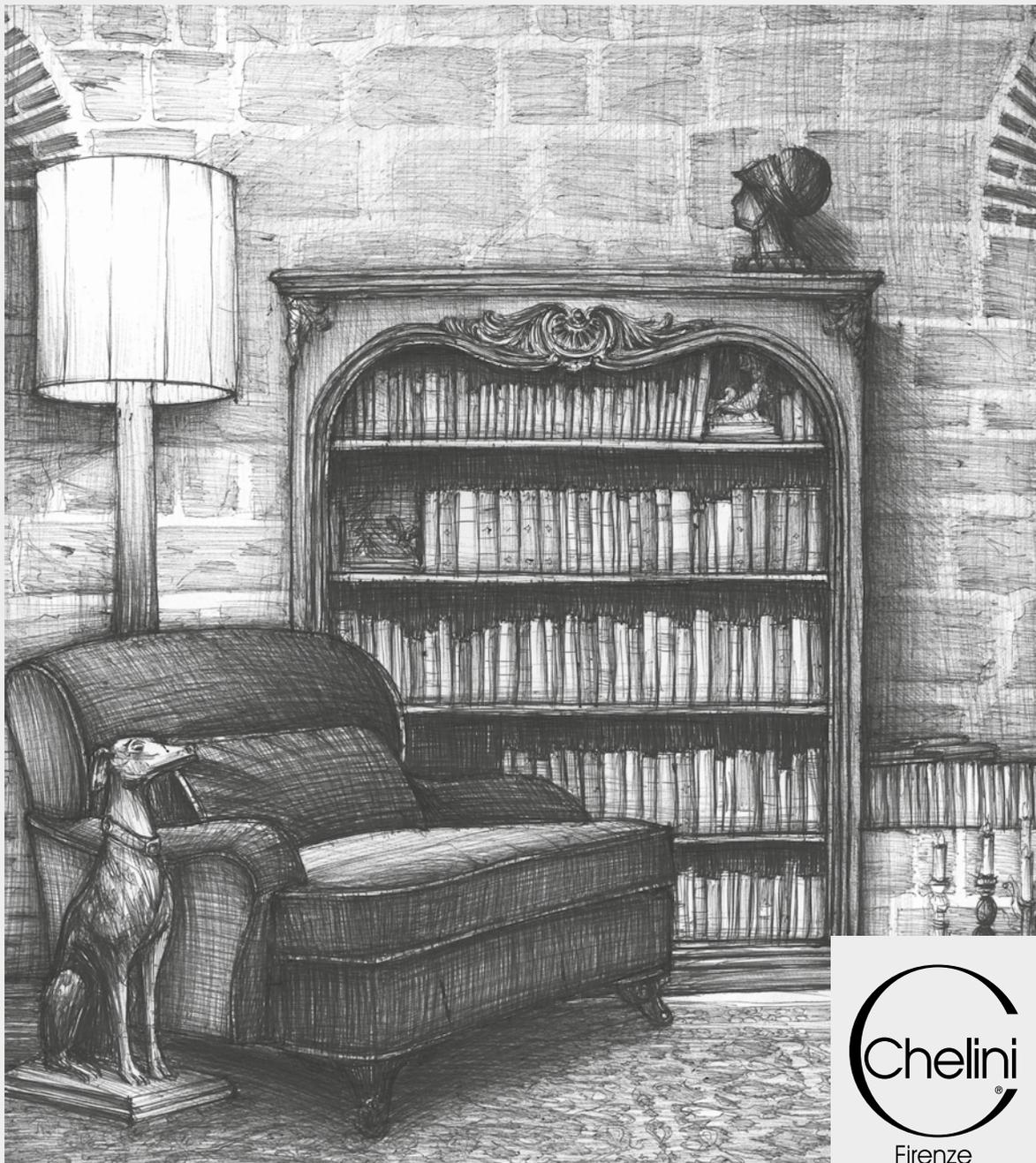


# Chelini

Total  
look



Chelini®  
Firenze



# Chelini Micodemo & Figlio

di Scalo Chelini

Arte Fiorentina del Legno

## CHELINI, EDITORI DI STILE

Creare mobili è un'arte, come è un'arte saper tramandare alle generazioni future l'esperienza che sin dal Rinascimento ha reso famose le botteghe artigiane fiorentine in tutto il mondo. Chelini dal 1898 propone mobili che conservano nel tempo questi valori. Il prodotto Chelini è il frutto di un accurato studio sulla modellistica, di una maniacale ricerca del dettaglio e di decorazioni e finiture sapientemente realizzate da abilissimi artigiani. Tutte queste sono ancora lavorazioni mai perdute, testimonianza autentica del lavoro di un team che sottolinea quanto un mobile possa essere non solo bello e utile ma anche un oggetto che ha un'anima e lo rende unico nel suo genere. Apprezzati per la straordinaria ricercatezza e per le inimitabili tecniche di lavorazione, le produzioni di Chelini godono di un riconosciuto prestigio internazionale. Dai grandi alberghi del Principato di Monaco come l'"Hotel De Paris" e l'"Hermitage" al "Palazzo Tornabuoni" di Firenze, dal celebre "Hotel Sacher" di Vienna al "San Clemente Palace" di Venezia e "L'Andana Hotel", gli interni realizzati da Chelini, come i singoli pezzi d'arredo rigorosamente prodotti rispettando stili e tecniche originarie, rappresentano la più concreta conferma di quanto per Chelini creare ambienti, mobili e complementi d'arredo sia veramente un'arte in cui creatività e tecniche applicate, tradizione e innovazione si bilanciano costantemente.

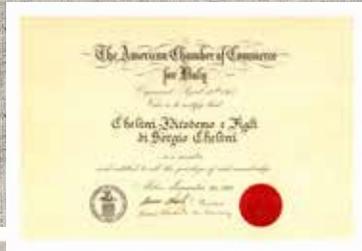
## CHELINI, MASTERING THE STYLE

Creating a piece of furniture is simply an art. Handing it on from generation to generation is an art as well: this is what made Florence artistic laboratories well known all over the world from the very beginning of Renaissance. Chelini's been keeping up, with integrity, to these artistic values, making furniture since 1898. Chelini's design is made of an in-depth search and observation of styles, grasping for the finest details, decorations and finishing, then skillfully performed by the best artisans on the market. These kinds of handicrafts are very ancient and they haven't been lost along the way: that's why a piece of furniture is not simply useful or beautiful, but soulful. The preciousness of its style together with its expertise, cemented Chelini's prestigious reputation all around the globe. Hotel de Paris and Hermitage in Monaco, Palace Tornabuoni in Florence, San Clemente Palace and Andana Hotel in Venice, chose this company to decorate their interiors confirming Chelini as the company to be trusted when it comes to creating unique environment whose furniture and objects are artistically and ably assembled with creativity, in a fluid balance of tradition and innovation.



Firenze

1898



# Indice

## INDEX

ARTIGIANALITÀ E TECNOLOGIA - CRAFTSMANSHIP AND TECHNOLOGY 6

---

PROGETTI SU MISURA - BESPOKE PROJECTS 8

---

DOVE NASCE IL TOTAL LOOK - WHERE THE TOTAL LOOK IS BORN 10

---

BOISERIE E PROGETTAZIONE - BOISERIE AND DESIGN 22

---

TESSUTI E PELLAMI - FABRICS AND LEATHERS 30

---



# L'azienda

## DALLA FONDAZIONE AD OGGI

---

Chelini viene fondata nel 1898 a Firenze e da allora si dedica alla realizzazione di mobili e complementi d'arredo lavorati e prodotti in maniera artigianale. La cultura classica è il punto di partenza che le conferisce una conoscenza del mobile di altre epoche, poi rielaborato e attualizzato con un sapiente impegno creativo.

La ricchezza dell'azienda sta nel fare proprie le richieste della clientela, per la quale vengono eseguite creazioni personalizzate e uniche.

Ecco perché Chelini si dedica non solo al singolo complemento, ma anche alla progettazione e alla realizzazione di veri total look per le vostre case.

Nasce così un decorative furniture pensato e realizzato per essere collocabile in ambienti di lusso dall'impronta stilistica decisa e univoca. Grazie a tutto ciò, Chelini è apprezzato da designer, architetti ed esperti del settore che si avvalgono del suo aiuto per progetti sempre più ampi e diversificati e ha modo di arredare sia prestigiose dimore, sia boutique hotel e ambasciate, in ogni qualsivoglia spazio in cui è richiesto il suo stile.

*Chelini was founded in 1898 in Florence and since then it committed itself to the manufacturing of handcrafted furnishings. Classical culture is the starting point that gives it a deep knowledge of furniture of other periods, then revised and updated by a clever creative diligence.*

*The wealth of the company lies in caring about its clients' demands, which is met with custom and unique creations. That's why Chelini devoted itself not only to the single piece of furniture, but also to the design and realization of authentic total looks for your homes. The result is a decorative furniture designed and created to be placed in luxury and unique settings. Thanks to all this, Chelini cooperates with designers, architects and interior decorators in increasingly large and diversified projects, thus having the opportunity to furnish prestigious residences, boutique hotels and embassies, in any space that requires its style.*

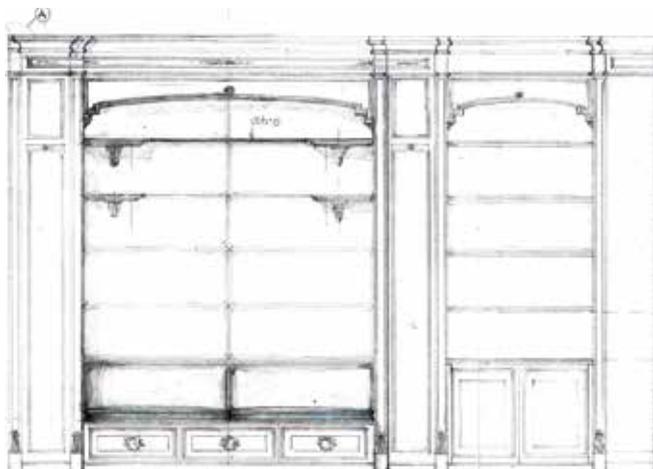


# Artigianalità e Tecnologia

CRAFTSMANSHIP AND  
TECHNOLOGY

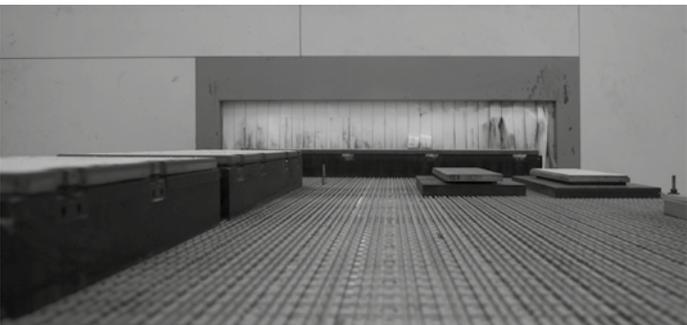


Chelini guarda con occhio particolarmente attento ai materiali da selezionare e utilizzare, tutti rigorosamente di prima qualità. In un percorso di continua ricerca prende spazio un sapiente lavoro che unisce insieme arte artigiana e tecnologia.





*Chelini pays very great attention to the quality of materials to be selected and used. In a process of continuous research, a skillful work takes place combining craftsmanship and technology.*

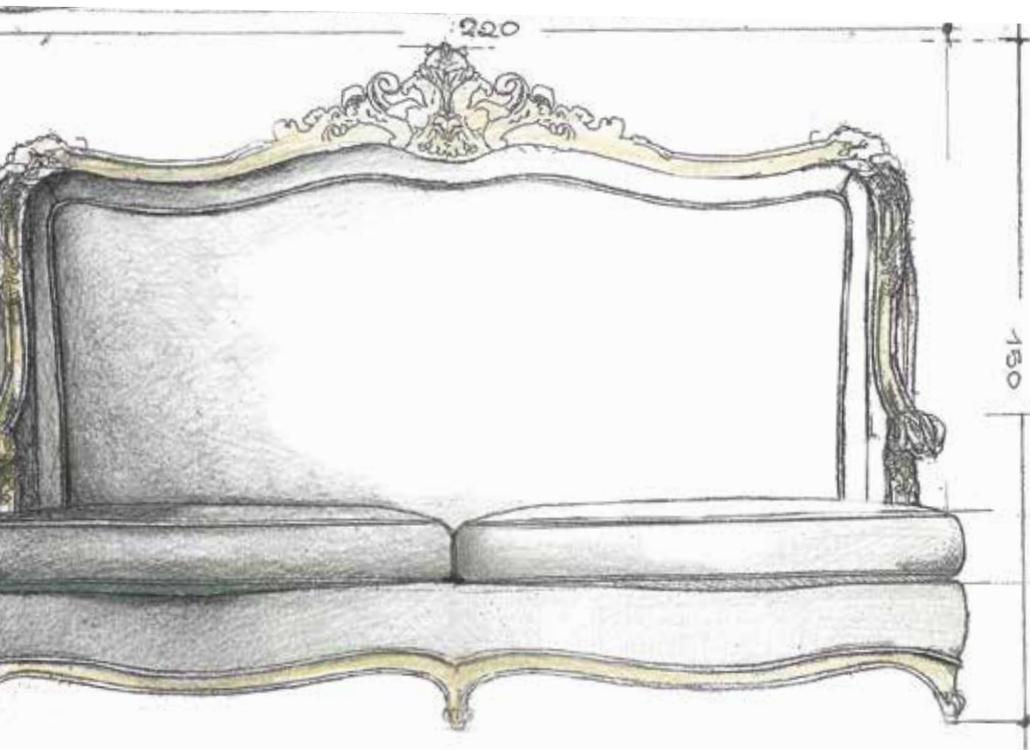


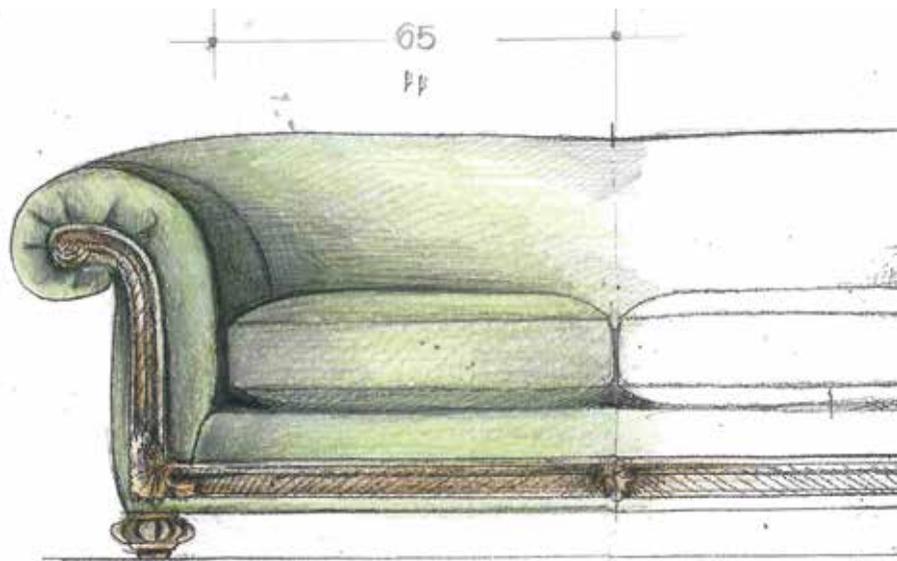
# Progetti su Misura

## BESPOKE PROJECTS

La customizzazione che Chelini garantisce riguarda sia la modifica di dettagli e finiture secondo il gusto di chi le sceglie, sia la creazione di modelli su misura per gli ambienti a cui sono destinati, inclusa la progettazione di ambienti total look. Ecco perché ogni creazione è un autorevole simbolo di originalità e autenticità perfettamente in linea con l'esperienza di chi la vive: perché sono tutti pezzi unici, progettati e realizzati esattamente come il cliente richiede.

*The customization ensured by Chelini covers both the change of details and finishes according to the taste of the clientele, and the creation of tailored models for any setting, including the design of total look concepts. That's why each creation is a prominent symbol of originality and authenticity perfectly in line with the experience of those who live it. Chelini products are unique pieces, designed and made exactly as the customer requires.*





# Dove nasce il Total look

WHERE THE TOTAL LOOK  
IS BORN

Chelini pensa al total look della casa e la vive attraverso l'uso di tutti i sensi. Comune denominatore di tutte queste novità è la collaborazione con le eccellenze dell'artigianalità italiana: fattori, questi, designati a salvaguardare la territorialità e tenere alto il valore dell'autentico Made in Italy.



**Chelini sceglie di  
sorprendere enfatizzando  
ogni singolo dettaglio  
della zona living**

**Chelini surprises  
by emphasizing every single detail  
of the living area**

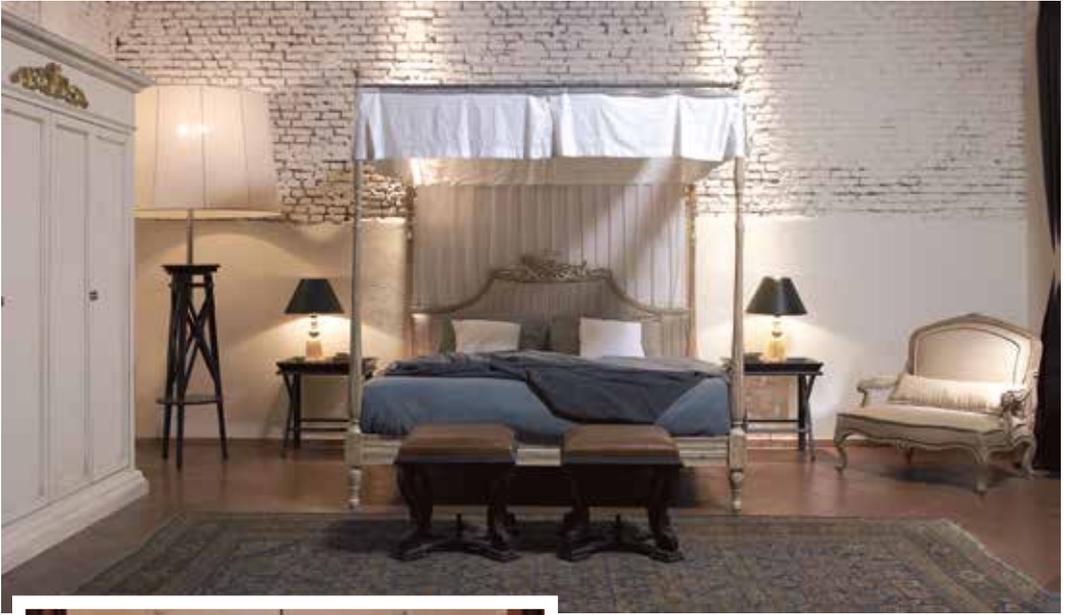


*Chelini interprets the home total look and experiences it by all senses. Common denominator of all these innovations is the collaboration with the excellence of Italian craftsmanship: all elements that safeguard the territoriality and keep up the value of an authentic Made in Italy.*

## **Chelini riscopre il piacere della convivialità**

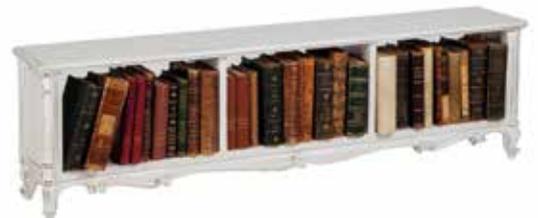
**Chelini rediscovers the pleasure of conviviality**





**La vivacità del colore  
riempie e reinventa  
la zona notte**

**The vibrancy of colour fills  
and reinvents the bedroom**





**Study and work spaces  
take the forms  
of those who wanted them**

**Spazi dedicati allo studio  
o al lavoro prendono le forme  
di chi li ha desiderati**



**La bellezza delle forme  
e l'unicità dell'intaglio  
si uniscono all'interno  
d'inedite ambientazioni**





The beauty of forms and the uniqueness of carving merge into unreleased settings









Chelini irrompe  
sulla scena con toni  
che diventano tutt'uno  
con il paesaggio naturale





Chelini bursts onto the scene with tones that become a whole with the natural landscape



**Note che ricordano  
il profumo del legno fresco  
e delle pelli fiorentine**

**Notes reminiscent  
of fresh wood smell  
and Florentine leather**



**Inediti corredi in puro lino,  
ricamati a mano e  
personalizzabili**

**Inedited sets in pure  
linen, hand-embroidered,  
customizable**



**Destinati a impreziosire  
i vostri convivi,  
i piatti celebrano  
il ritorno alla ceramica**

**Created to embellish  
your banquets, dishes  
celebrate the return  
to ceramics**



**A completare l'arredo  
sono le trame e i tessuti  
della nuova collezione  
di tappeti Chelini**

**Textures and materials  
of the new Chelini rugs  
collection complete  
the furnishings**



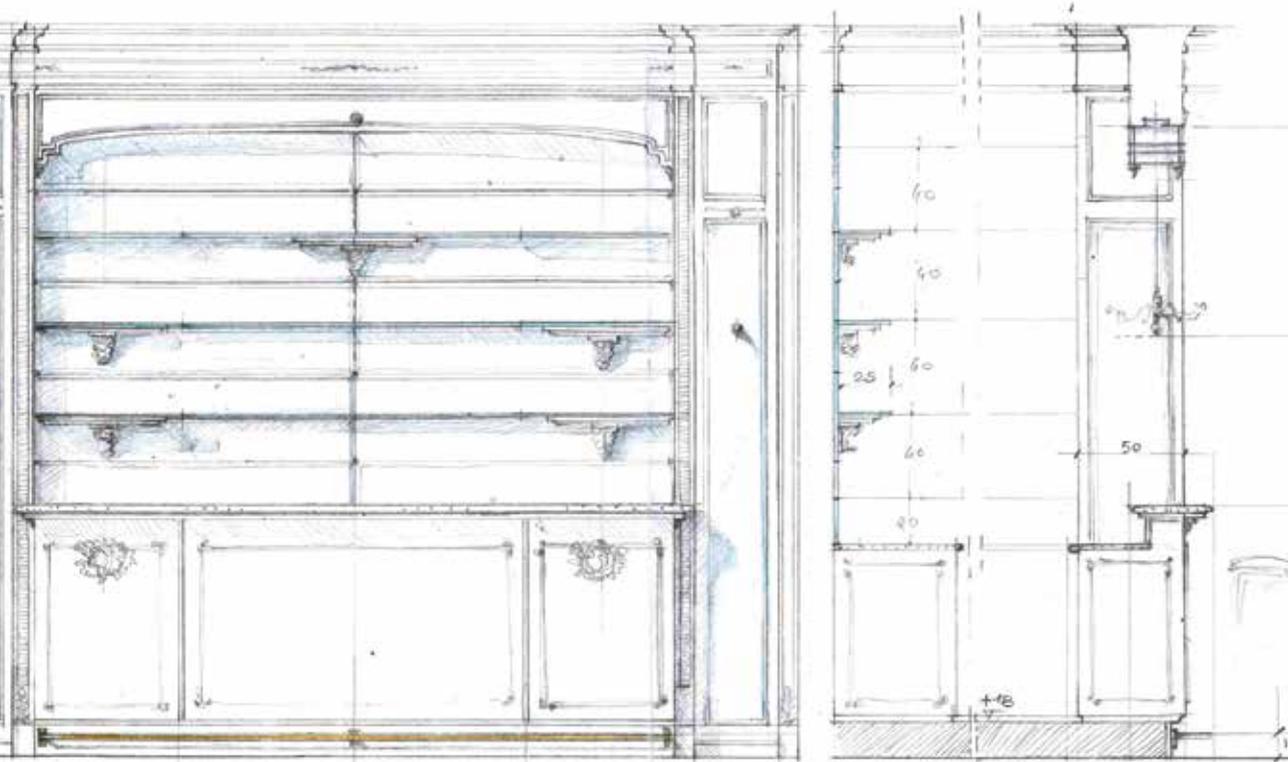
# Boiserie e Progettazione

BOISERIE AND DESIGN



La sperimentazione artigianale dell'azienda indaga anche il settore della boiserie, sempre realizzata artigianalmente, su disegni di archivio o su indicazione del committente. La lavorazione del legno e l'artigianalità dell'azienda trovano così espressione e si declinano in un servizio di customizzazione che permette di offrire al cliente un prodotto singolare e una casa all'altezza delle proprie aspettative.





The company's attitude to handcrafted experimentation also investigates the field of boiseries, always handmade, based upon archive drawings or customer's instructions. Chelini's wood manufacturing and craftsmanship find expression in a customization service allowing to offer customers a unique product and a home up to their expectations.





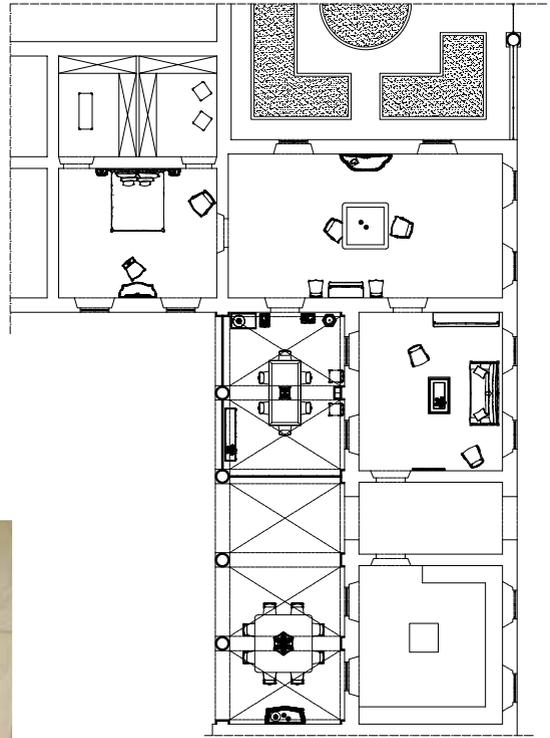






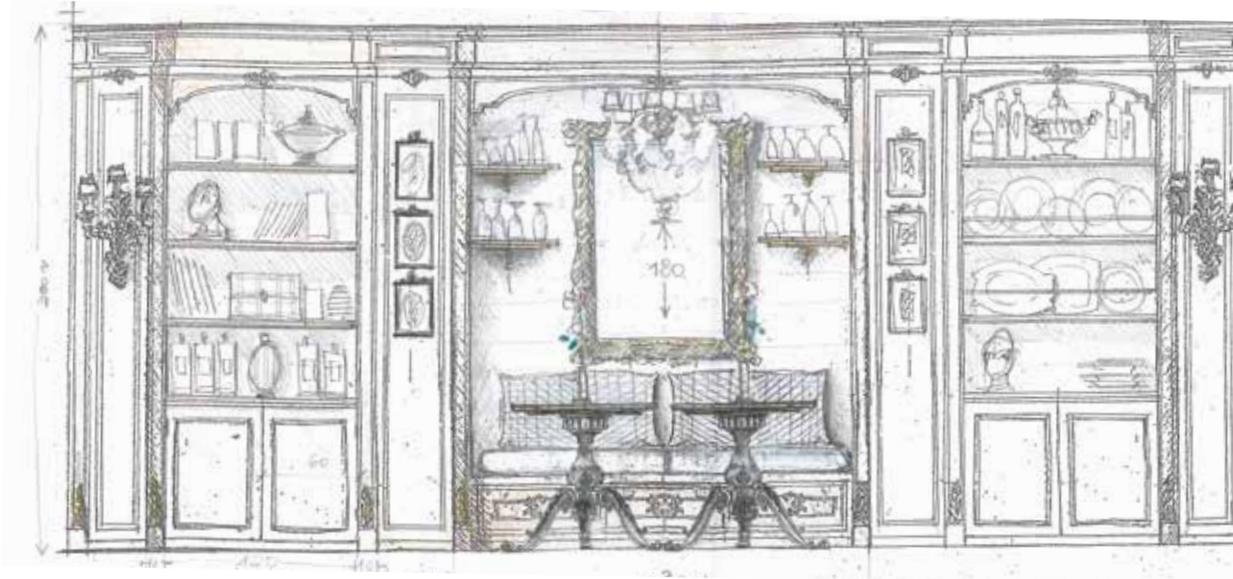
**Un prodotto singolare  
e una casa all'altezza  
delle proprie aspettative**

**A unique product  
and a home up to the  
expectations**



**Boiserie artigianale  
e motivi classici per riscoprire  
nuovi elementi d'arredo**

**Handcrafted boiserie  
and classical motifs  
to discover new pieces  
of furniture**



**La naturalità del legno  
prende nuova vita dalle mani  
di esperti artigiani**

**The naturalness of wood gets  
new life by the hands  
of skilled craftsmen**



# Tessuti e Pellami

## FABRICS AND LEATHERS

### I tessuti

Chelini è da sempre attenta alle evoluzioni delle tendenze nel settore dell'interior design ed è per questo che prosegue nell'accurata ricerca dei migliori tessuti per le proprie creazioni. Nascono così importanti collaborazioni con i più prestigiosi marchi del Made in Italy.

### Le pelli

Prestando fede alla cultura fiorentina, Chelini seleziona le pelli più pregiate. Qui tutte le fasi di concia sono seguite personalmente da esperti professionisti e avvengono seguendo le più tradizionali e autentiche tecniche tramandate come tradizione vuole.

### Dedar

Dedar, emblema di pregiate lavorazioni artigianali e continue sperimentazioni stilistiche, arricchisce le collezioni Chelini.

### Etro Tessuti d'arredamento

Il tessuto Alnus di "Etro Tessuti d'arredamento" entra a far parte della gamma di tessuti Chelini in esclusiva mondiale con le varianti Purple, Cacao, Garden green e Silver grey.

### Loro Piana Interiors

Per una selezione di tessuti classici, Chelini sceglie Loro Piana Interiors e lascia che proposte ricercate integrino e valorizzino l'eleganza di elementi d'arredo dallo stile intramontabile.

### *Fabrics*

*Chelini has always been sensitive to the evolution of trends within the interior design industry. That is why it continues the careful research of the best fabrics for its creations. This is how important partnerships arise with the most prestigious brands of Made in Italy.*

### *Leathers*

*Expanding its roots in the Florentine culture, Chelini selects the most precious leathers. Here all stages of tanning are personally carried out by skilled professionals according to the most authentic techniques passed down as tradition requires.*

### *Dedar*

*Dedar, symbol of fine craftsmanship and constant stylistic experimentation, enriches Chelini collections.*



### ***Etro Tessuti d'arredamento***

*Etro Tessuti d'arredamento Alnus fabric becomes part of Chelini fabrics range with a worldwide exclusivity of the Purple, Cocoa, Garden Green and Silver grey variants.*

### ***Loro Piana Interiors***

*Chelini chooses Loro Piana Interiors for a selection of classic fabrics. It allows valued ideas to integrate and enhance the elegance of timeless style furnishings.*



# CHELINI S.P.A.

## FIRENZE

via Don Lorenzo Perosi n.15  
50018 Scandicci  
Firenze  
ITALY  
T. +39 055 756031  
F. +39 055 756476  
E. [chelini@chelini.it](mailto:chelini@chelini.it)  
[www.chelini.it](http://www.chelini.it)

## MIAMI

Showroom Miami  
Wynwood Art District  
2310 NW 2nd Avenue  
33127 Miami (FL) - USA  
T +1 305 572 0990

## CREDITS

Progetto grafico e Art Direction  
Ag. Santi+Santi

---

Chelini S.p.a si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche ai prodotti per migliorarne le caratteristiche. I colori degli oggetti rappresentati possono risultare non completamente fedeli a causa delle riproduzioni su carta. Tutte le dimensioni dei prodotti Chelini S.p.a sono espresse in centimetri e la loro realizzazione è protetta da Copyright. Gennaio 2015.

Chelini S.p.a reserves the right to make any modifications in its products deemed necessary to improve their characteristics. The colours of the objects here displayed may be slightly altered because of the light of the pictures and of the print. The dimension of the items is indicated in centimeters and their production is protected by Copyright. January 2015.

---

